

CONSENT TO TAKE PART IN A RESEARCH STUDY

Title of Study: Effect of withholding acoustic cues to English-Spanish codeswitching in Wh-questions

Principal Investigator: Jiawei Shao

The information in this consent form will provide more details about the research study and what will be asked of you if you choose to take part in it. If you have any questions now or during the study, if you choose to take part, you should feel free to ask them and should expect to be given answers you completely understand. After your questions have been answered and you wish to take part in the research study, you will be asked to sign this consent form. You are not giving up any of your legal rights by agreeing to take part in this research or by signing this consent form.

Who is conducting this study?

Jiawei Shao is the Principal Investigator of this research study. A Principal Investigator has the overall responsibility for the conduct of the research. However, there are often other individuals who are part of the research team. Jiawei Shao may be reached at (848) 932-680, Department of Spanish/Portuguese Office 5186, Academic Building West, 15 Seminary Place, Rutgers University – New Brunswick, NJ 08901.

The Principal Investigator or another member of the study team will also be asked to sign this informed consent. You will be given a copy of the signed consent form to keep.

Why is this study being done?

This is linguistic research on bilingualism. The purpose of this study is to understand how English speakers learn and use Spanish in real-life situation.

Who may take part in this study and who may not?

English speakers who know Spanish and use Spanish and don't have hearing or visual impairment that can cause difficulty in finishing audio-visual tasks are eligible for this study.

Why have I been asked to take part in this study?

You are an English speaker and you also have learnt Spanish and/or are able to use Spanish in daily life, thus your language background will meet the needs of current study. By participating this study you will help us obtain a better understanding on how English speaker learn and use Spanish in real-life situation.

How long will the study take and how many subjects will take part?

The study will take approximately 60 minutes for each participants, and around 60 subjects will take part in this study.

What will I be asked to do if I take part in this study?

You will be asked to complete 4 tasks. An audio-visual matching task, a language matching task, a short questionnaire, and a vocabulary task. In the audio-visual matching task, you will hear sentences and see pictures. Your job is to pick the matching picture. In the language matching task, you will hear sentences along with languages listed on the screen. You need to match the language on the screen with the sentences you hear and switch the option as soon as you hear the language changes in the headphones.

What are the risks of harm or discomforts I might experience if I take part in this study?

There are minimal risks and harm to participants, such as

1. Discomfort from sitting in one position for 60 minutes.
2. Risk of minor skin irritation from wearing headphones.
3. Discomfort in eyes or ears from watching/reading/listening activities in the experiment.
4. Risk exposure to COVID-19 with the study being done in-person.

Are There Any Benefits To Me If I Choose To Take Part In This Study?

The benefits of taking part in this study may be slightly improving your Spanish skill. However, it is possible that you may not receive any direct benefit from taking part in this study.

What Are My Alternatives If I Do Not Want To Take Part In This Study?

Your alternative is not to take part in this study.

How Will I Know If New Information Is Learned That May Affect Whether I Am Willing To Stay In The Study?

During the study, you will be updated about any new information that may affect whether you are willing to continue taking part in the study. If new information is learned that may affect you after the study or your follow-up is completed, you will be contacted.

Will There Be Any Cost To Me To Take Part In This Study?

There will be no cost for you to take part in this study.

Will I Be Paid To Take Part In This Study?

You will receive \$ 15.00 for taking part in this study in person according to the following schedule:

- \$ 15.00 at your first visit

You will receive \$ 10.00 for taking part in this study online according to the following schedule:

- \$ 10.00 at your first submission of the full experiment

You will not be paid to take part in this study if you choose to get extra credit for your course offered by Spanish and Portuguese Department of Rutgers University.

How Will Information About Me Be Kept Private Or Confidential?

All efforts will be made to keep your personal information in your research record confidential, but total confidentiality cannot be guaranteed. The research is anonymous. No information will be collected that can identify who you are. Additionally, to keep the data safe, the researcher stores all results on a private, password-protected computer. Study data will be kept indefinitely.

The research team may use or share your information collected or created for this study with the following people and institutions:

- The Rutgers University Institutional Review Board and Compliance Boards
- The Office for Human Research Protections in the U.S. Dept. of Health and Human Services

What Will Happen To My Information—data, recordings and/or images—And Biospecimens Collected For This Research After The Study Is Over?

After information that could identify you has been removed, de-identified information collected for this research may be used for other research we conduct without obtaining additional informed consent from you.

What Will Happen If I Do Not Wish To Take Part In The Study Or If I Later Decide Not To Stay In The Study?



RUTGERS

UNIVERSITY | NEW BRUNSWICK

Jiawei Shao
15 Seminary Place
Department of Spanish/Portuguese
Rutgers University – New Brunswick
Academic Building West, Office 5186
New Brunswick, NJ 08901
jiawei.shao@rutgers.edu

It is your choice whether to take part in the research. You may choose to take part, not to take part or you may change your mind and withdraw from the study at any time. If you do not want to enter the study or decide to stop taking part, your relationship with the study staff will not change, and you may do so without penalty and without loss of benefits to which you are otherwise entitled.

Any data that has already been collected cannot be withdrawn because there may not be any identifiers to link the data with you.

Who Can I Contact If I Have Questions?

If you have questions, concerns or complaints about the research, wish more information, you can contact the Principal Investigator: Jiawei Shao, Department of Spanish/Portuguese at (848) 932-680. You can also contact my faculty advisor Dr. Joseph Casillas may be reached at joseph.casillas@rutgers.edu

If you have questions, concerns, problems, information or input about the research or would like to know your rights as a research subject, you can contact the Rutgers IRB or the Rutgers Human Subjects Protection Program via phone at (973) 972-3608 or (732) 235-2866 or (732) 235-9806 OR via email irboffice@research.rutgers.edu, or you can write us at 335 George Street, Liberty Plaza Suite 3200, New Brunswick, NJ 08901.

AGREEMENT TO PARTICIPATE

Subject Consent:

I have read this entire consent form, or it has been read to me, and I believe that I understand what has been discussed. All of my questions about this form and this study have been answered. I agree to take part in this study.

Subject Name (Print): _____

Subject Signature: _____ Date: _____

Signature of Investigator/Individual Obtaining Consent:

To the best of my ability, I have explained and discussed all the important details about the study including all of the information contained in this consent form.

Investigator/Person Obtaining Consent Name (Print): _____

Signature: _____ Date: _____